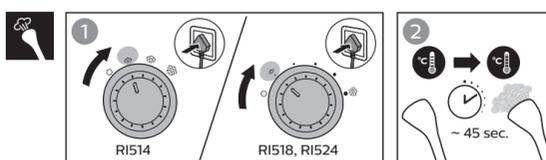


EN Your appliance has been designed to be used with tap water. In case you live in an area with hard water, fast scale build-up may occur. Therefore, it is recommended to use water without minerals such as distilled or purified water to prolong the lifetime of your appliance.

Note: Do not add perfume, vinegar, mineral water, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals as they may cause water spitting, brown staining, or damage to your appliance.

PT-BR Seu aparelho foi desenvolvido para uso com água corrente. Caso você more em um local com incidência de água dura, é possível que as impurezas acumulem rapidamente. Portanto, recomenda-se o uso de água sem minerais, como água destilada ou desmineralizada para prolongar a vida útil do aparelho.

Observação: não adicione perfume, água da secadora, vinagre, amido, agentes removedores de impurezas, produtos para passar roupas, água quimicamente descalcificada ou outros produtos químicos, pois podem causar jatos de água, manchas escuras ou danos ao aparelho.

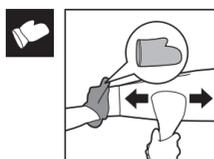
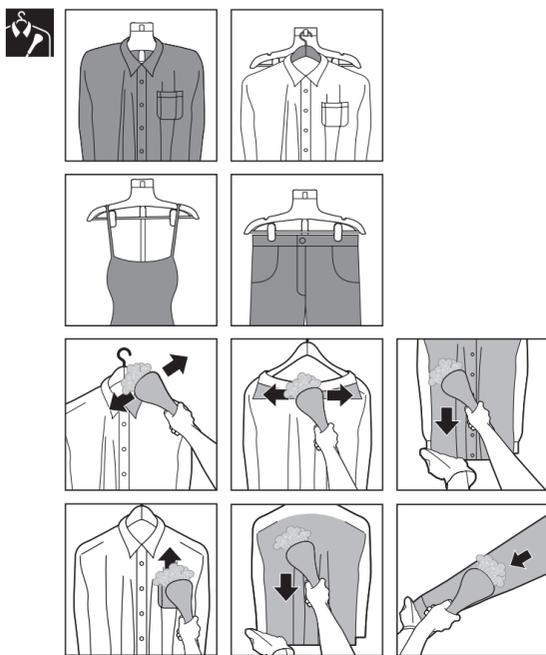


EN Multi steam settings are provided to save water and energy. You can increase the steam setting for more steam power at any point of time. The appliance is safe to use on all fabrics at any setting.

Note: The steam supply hose becomes warm during steaming. This is normal.

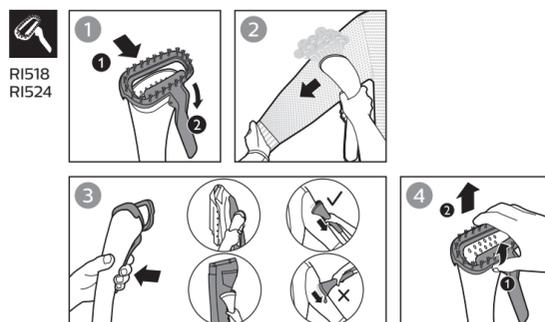
PT-BR vários ajustes de vapor são fornecidos para economizar água e energia. Você pode aumentar o ajuste de vapor para obter mais potência de vapor a qualquer momento. O aparelho pode ser usado em todos os tipos de tecidos em qualquer ajuste.

Observação: a mangueira de fornecimento de vapor fica quente durante a vaporização. Isso é normal.



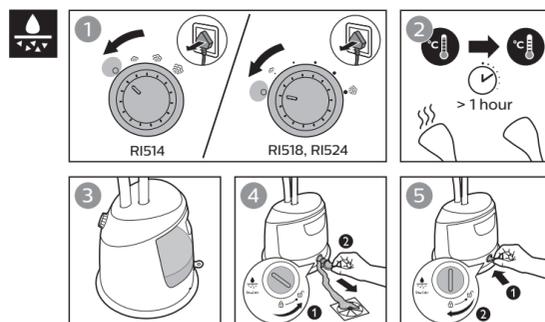
EN Put the glove on the hand you are using to hold a garment. The glove protects your hand against the steam from the steamer head.

PT-BR Coloque uma luva na mão que está usando para segurar a peça de roupa. Ela protege sua mão contra o vapor liberado pelo bocal do vaporizador.



EN **Caution:** Do not attach or detach the brush/pleat maker while the steam is on or the steamer head is hot.

PT-BR **Cuidado:** não conecte nem desconecte o sistema de pregas enquanto o vapor estiver acionado ou o bocal do vaporizador estiver quente.

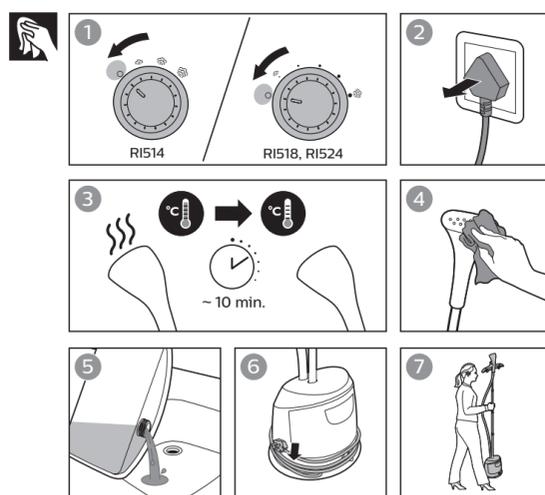


EN To maintain optimal steam performance and prolong the lifetime of the appliance, it is important to remove scales and impurities inside the appliance regularly. Therefore, it is recommended to perform the de-calc process at least once a month.

Before you start de-calc process, make sure there is some water in the water tank.

PT-BR Para manter o máximo desempenho do vapor e prolongar a vida útil do aparelho, é importante remover crostas e impurezas no interior do aparelho regularmente. Portanto, recomenda-se executar o processo de remoção de impurezas pelo menos uma vez por mês.

Antes de iniciar o processo remoção de impurezas, certifique-se que há um pouco de água no reservatório de água.

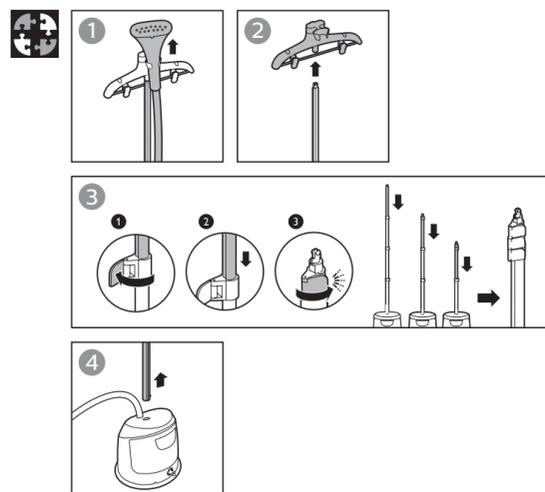


EN **Note:** Clean the appliance and wipe any deposits off the steamer head with a damp cloth and non-abrasive liquid cleaning agent.

Always empty the water tank after usage, to prevent calc build-up and maintain good steam performance.

PT-BR **Observação:** limpe o aparelho e remova os resíduos acumulados no bocal do vaporizador usando um pano úmido e um produto de limpeza não abrasivo.

Sempre esvazie o reservatório de água após o uso para impedir o acúmulo de impurezas e manter o desempenho adequado do vapor.



EN **Note:** Ensure that pole is closely collapsed without any gap in between pole lock clips to remove the pole from its base.

PT-BR **Observação:** certifique-se de que o polo está completamente recolhido sem qualquer espaço entre as hastes dos cliques de travamento para removê-lo da base.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance produces no steam or irregular steam.	The steamer has not heated up sufficiently.	Let the appliance heat up for approximately 45 seconds.
	Steam has condensed in the hose.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.
	Low water level in the tank or the tank is not inserted properly.	Refill the water tank and insert it properly.
	Too much scale has built up in the appliance.	Perform calc-clean process. Refer to 2.4.
Water droplets drip from the steamer head or the appliance produces a croaking sound.	You have left the steamer head and/or the steam supply hose in horizontal position for a long time.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.
	When the hose forms a U-shape, condensation in the hose cannot flow back into the water tank.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.
An excessive amount of water drips out of the steamer head when the appliance is heating up.	The water in the appliance is dirty or has been left inside the appliance for a long time.	Perform calc-clean process. Refer to 2.4.
Water leaks out from the steamer base.	You have not closed the water tank cap or de-calc knob securely.	Close the water tank cap or de-calc knob securely.
	The water tank is not inserted properly.	Insert the tank properly.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não produz vapor ou vapor irregular.	O vaporizador não esquentou o suficiente.	Deixe o aparelho aquecer por cerca de 45 segundos.
	O vapor ficou concentrado na mangueira.	Levante o bocal do vaporizador para posicionar a mangueira verticalmente. Isso permite que o vapor concentrado volte.
	Baixo nível de água no reservatório ou o reservatório não está inserido corretamente.	Encha novamente o reservatório de água e insira-o corretamente.
	Muito acúmulo de impurezas no aparelho.	Execute o processo de cal-clean. Consulte a seção 2.4.
Pingos d'água caem do bocal do vaporizador ou o aparelho emite um ruído estranho.	Você deixou o vaporizador e/ou a mangueira de fornecimento de vapor na horizontal por muito tempo.	Levante o bocal do vaporizador para posicionar a mangueira verticalmente. Isso permite que o vapor concentrado volte.
	Se a mangueira estiver dobrada, o vapor concentrado na mangueira não voltará para o reservatório de água.	Levante o bocal do vaporizador para posicionar a mangueira verticalmente. Isso permite que o vapor concentrado volte.
Ocorre vazamento excessivo de água pela cabeça do vaporizador quando o aparelho está esquentando.	A água no aparelho está suja ou velha.	Execute o processo de cal-clean. Consulte a seção 2.4.
Ocorre vazamento de água da base do vaporizador.	A tampa do reservatório de água ou o botão de-calc não foi fechado corretamente.	Feche a tampa do reservatório de água ou o botão de-calc corretamente.
	O reservatório de água não foi inserido corretamente.	Insira o reservatório de água corretamente.



RI514, RI518, RI524



EN User manual

PT-BR Manual do Usuário



©2017 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. 4239 001 12431



CERTIFICADO DE GARANTIA

ATENÇÃO

Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto.

Com este produto, a Philips Walita tem como objetivo atender plenamente o consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida.

1. Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as partes e componentes, ficam garantidos integralmente contra eventuais defeitos de peças ou de fabricação que venham a ocorrer no prazo de 2 (dois) anos a partir da data de entrega do produto ao consumidor, conforme expresso na nota fiscal de compra.

2. Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da 1ª aquisição.

3. Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.

4. Nas demais localidades onde não exista Assistência Técnica Autorizada as despesas de transportes do produto correm por conta do consumidor.

5. No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos, serão trocados gratuitamente, assim como a mão de obra aplicada.

6. Esta garantia fica extinta se ocorrer uma das hipóteses a seguir:

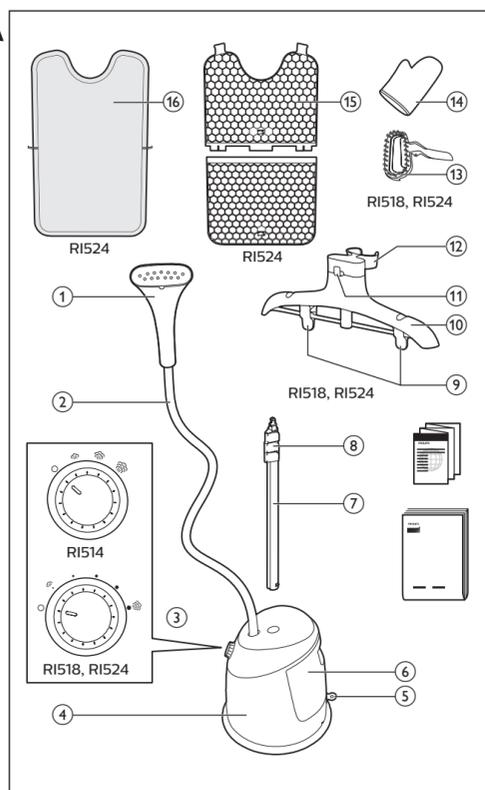
- Se o defeito for ocasionado pelo uso não domiciliar ou mau uso e em desacordo com as recomendações do manual de instruções do produto,
- Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado ou consertado por oficina ou pessoa não autorizada pelo fabricante,
- Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original,
- Se ocorrer a ligação deste produto em tensão diversa da indicada no produto,
- Se o número de série que identifica o produto, estiver de alguma forma adulterado ou rasurado,
- Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza.

7. Não está coberta por esta garantia a mudança ou alteração de tensão do produto.

IMPORTADO POR PHILIPS DO BRASIL LTDA.
AV. OTTO SALGADO, 250 - DISTR. INDUSTRIAL CLAUDIO GALVÃO NOGUEIRA
VARGINHA - MINAS GERAIS - CEP 37066-440 - CX. POSTAL 311
CNPJ 61.086.336/0-144-06

CIC Centro de Informações ao Consumidor

Grande SP: (11) 2121 0203
Demais localidades: 0800 701 0203



EN

- | | |
|-----------------------------|--|
| ① Steamer head | ⑩ Hanger |
| ② Steam supply hose | ⑪ Hanger hook |
| ③ Steam dial | ⑫ Steamer head holder |
| ④ Base | ⑬ Pleat maker and brush (RI518, RI524) |
| ⑤ De-calc knob | ⑭ Glove |
| ⑥ Water tank | ⑮ Board (RI524) |
| ⑦ Pole | ⑯ Board cover (RI524) |
| ⑧ Pole lock clip | |
| ⑨ Pants clip (RI518, RI524) | |

PT-BR

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| ① Boca! do vaporizador | ⑨ Presilha para calça (RI518, RI524) |
| ② Mangueira de fornecimento de vapor | ⑩ Cabide |
| ③ Botão de vapor | ⑪ Gancho do cabide |
| ④ Base | ⑫ Suporte do boca! do vaporizador |
| ⑤ Botão de-calc | ⑬ Plissador e escova (RI518, RI524) |
| ⑥ Reservatório de água | ⑭ Luva |
| ⑦ Haste | ⑮ Tábua de passar (RI524) |
| ⑧ Hastes do clipe de travamento | ⑯ Capa da tábua de passar (RI524) |

appliance yourself, otherwise the guarantee becomes invalid.

- If the mains cord is damaged you must have it replaced by Philips, a service centre authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- When you have finished steaming, when you fill or empty the water tank, when you perform cleaning and rinsing and when you leave the appliance even for a short while, remove the mains plug from the wall socket.
- Keep the appliance and its mains cord out of reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not open the de-calc knob when the appliance is ON. Follow instruction manual recommendation on the cooling time before opening.
- Do not place the appliance on a surface with the steamer head touching the surface while the appliance is hot or connected to the mains.
- Do not let the mains cord come into contact with hot steam when the appliance is in operation.
- Keep the water tank closed after filling it and while using the appliance.
- The plug must be plugged to a power outlet of the same technical characteristics of the plug only.
- Do not shake the steamer head while the appliance is in operation.

Caution

- Check the mains cord regularly for possible damage.
- Beware of hot steam and hot water that comes out from steamer nozzle during use. Steam and hot water can cause burns. Care should be taken when using the appliance due to the emission of steam.
- The nozzle of steamer head can become extremely hot and may cause burns if touched.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- This appliance is intended for household use only.
- Never drag or pull the appliance across the floor.
- Do not place the steamer base on top of table or chair but rather keep the steamer base on the floor during usage duration.
- If the hose forms a U shape, steam condenses in the hose. This causes irregular steam or water droplets to come out of the steamer head.
- Steam may damage or cause discolouration of certain wall or door finishes.
- Do not use the appliance when the water tank is empty.
- Do not open the de-calc knob when the appliance is ON. Follow instruction manual recommendation on the cooling time before opening.

⚠ CAUTION: Hot water!

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Guarantee & Service

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Português do Brasil

Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar o suporte que a Philips oferece, registre seu produto em www.philips.com/welcome.

Importante

Leia atentamente estas informações importantes antes de usar o aparelho. Guarde-as para consultas futuras.

Perigo

- Nunca mergulhe o aparelho na água nem em outro líquido e não lave-o sob a pia.

Aviso

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem do local.
- Não utilize o aparelho se o plugue, cabo de energia ou o próprio aparelho apresentarem danos visíveis ou se o aparelho tiver sofrido alguma queda ou estiver vazando.
- Não conecte o aparelho a uma fonte de corrente contínua.
- Sempre encaminhe o aparelho a uma assistência técnica autorizada pela Philips para avaliações ou consertos. Não tente consertar o aparelho sozinho. Você pode perder a garantia.
- Se o cabo de energia estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.
- Nunca deixe o aparelho ligado à corrente elétrica sem vigilância.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso e os riscos.
- Desconecte o plugue da tomada quando tiver terminado de passar a vapor, quando encher ou esvaziar o reservatório de água, quando executar a limpeza e o enxágue e quando você deixar o aparelho sem supervisão, até mesmo por um breve período de tempo.
- Mantenha o aparelho e o fio de energia fora do alcance de crianças.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho. Crianças não devem realizar limpeza ou manutenção sem a supervisão de um adulto.
- Conecte o aparelho somente a uma tomada elétrica aterrada.
- Não abra o botão de-calc quando o aparelho estiver ligado. Siga a recomendação do manual de instruções sobre o tempo de resfriamento antes de abrir.
- Não coloque o aparelho sobre uma superfície com o boca! do vaporizador tocando na superfície enquanto o aparelho estiver quente ou conectado à rede elétrica.
- Não deixe o fio de energia entrar em contato com o vapor quente durante o funcionamento do aparelho.
- Mantenha o reservatório de água fechado após enchê-lo e durante o uso do aparelho.
- O plugue deve ser conectado à uma tomada com as mesmas especificações técnicas dele.

- Não agite o boca! do vaporizador quando o aparelho estiver em funcionamento.

Atenção

- Verifique o cabo de energia regularmente para identificar possíveis danos.
- Tenha cuidado com o vapor e a água quente que sai do boca! do vaporizador durante o uso. O vapor e a água quente podem causar queimaduras. Deve-se ter cuidado ao usar o aparelho devido à emissão de vapor.
- Não toque no boca! do vaporizador, pois ele pode ficar muito quente e causar queimaduras.
- Desligue o aparelho durante o enchimento e a limpeza.
- Este aparelho destina-se somente a uso doméstico.
- Nunca arraste ou puxe o aparelho pelo chão.
- Não coloque a base do vaporizador sobre uma mesa ou cadeira, mas mantenha a base no chão durante o período de utilização.
- Se a mangueira estiver dobrada, o vapor condensa nela. Isso reduz o desempenho ou gera respingo de gotículas de água do boca! do vaporizador.
- O vapor pode danificar ou manchar certos acabamentos de paredes e portas.
- Não use o aparelho quando o reservatório de água estiver vazio.
- Não abra o botão de-calc quando o aparelho estiver ligado. Siga a recomendação do manual de instruções sobre o tempo de resfriamento antes de abrir.

⚠ CUIDADO: água quente!

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Reciclagem

- Este símbolo significa que o produto não deve ser descartado com o lixo doméstico convencional (2012/19/UE).
- Siga as regras de seu país referentes à coleta seletiva de produtos elétricos e eletrônicos. O descarte correto ajuda a prevenir consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Garantia e assistência técnica

Caso você precise obter informações ou suporte, visite o site www.philips.com/support ou leia o folheto de garantia mundial à parte.



English

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

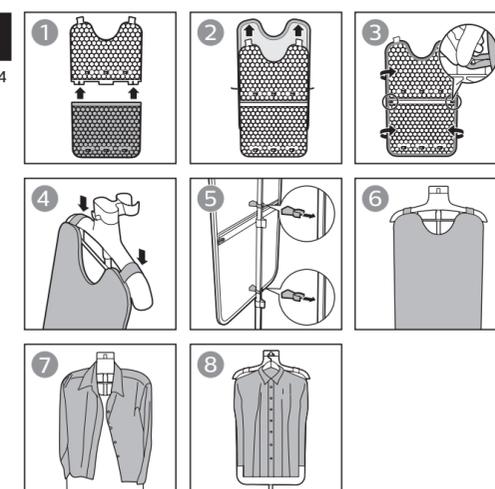
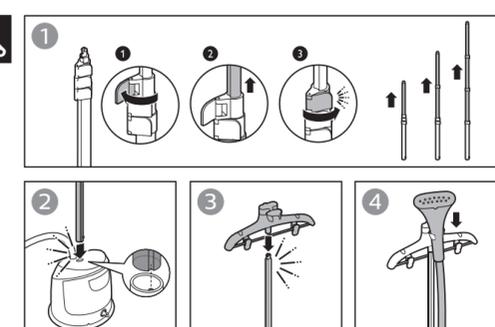
Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- Do not connect the appliance to a direct current supply.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the



EN

The board provides backing support to enhance the steaming performance.

Note: Do not wash the board cover as it may damage the foam material

PT-BR

a tábua de passar proporciona suporte para aprimorar o desempenho da produção de vapor.

Observação: não lavar a capa da tábua pois isso pode danificar o material da espuma